DEPARTMENT OF DEVELOPMENTAL SERVICES
1600 NINTH STREET, Room 320, MS 3-9
SACRAMENTO, CA 95814
TTY (916) 654-2054 (ສຳລັບຄົນພິການຫູ) (916) 654-1954

21 ທັນວາ 2018

ເຖິງ: ຫົວໜ້າຜູ້ບໍລິຫານສູນປະຈຳພາກ (REGIONAL CENTER EXECUTIVE DIRECTORS)

ເລື່ອງ: ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ

ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການການຕັດສິນໃຈດ້ວຍຕົວເອງ (SDP) ອາດຈະເລືອກເອົາຜູ້ໃດຜູ້ໜຶ່ງເປັນຜູ້ຊ່ວຍພວກເຂົາຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການໄດ້. ຄົນຜູ້ນັ້ນຖືກເອີ້ນວ່າ ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ. ຈຸດປະສົງຂອງການຕິດຕໍ່ນີ້ແມ່ນເພື່ອອະທິບາຍບົດບາດ ແລະ ເງື່ອນໄຂກຳນົດສຳລັບຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງຢູ່ໃນ SDP.

<u>ບົດບາດຂອງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ</u>

ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ຢູ່ໃນ Welfare & Institutions (W&I) Code §4685.8(c)(2) (ປະມວນກົດໝາຍສະຫວັດດີການ ແລະ ສະຖາບັນ) (ເບິ່ງເອກະສານສອດມານຳ), ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດແມ່ນຄົນຜູ້ທີ່ຖືກເລືອກ ແລະ ຖືກສັ່ງໂດຍຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຜູ້ທີ່ສາມາດໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອໃນວິທີທາງຕໍ່ໄປນີ້ຄື:

- ຊ່ວຍເຫຼືອບຸກຄົນເຮັດການຕັດສິນໃຈນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບງົບປະມານບຸກຄົນຂອງພວກເຂົາ;
- ຊອກຫາ, ເຂົ້າເຖິງ ແລະ ປະສານການບໍລິການ ແລະ ສະໜັບສະໜູນໃຫ້ຖືກຕ້ອງກັບແຜນການໂຄງການບຸກຄົນຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ (IPP);
- ກຳນົດຄວາມຕ້ອງການທັນທີ ແລະ ໄລຍະຍາວ ແລະ ສ້າງທາງເລືອກເພື່ອບັນລຸຄວາມຕ້ອງການເຫຼົ່ານັ້ນ;
- ນຳພາ, ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ/ຫຼື ສະໜັບສະໜູນໃນນາມຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຢູ່ໃນຂະບວນການວາງແຜນເອົາຄົນເປັນໃຈກາງ ແລະ ການສ້າງ IPP; ແລະ
- ຮັບເອົາການບໍລິການ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນທີ່ກຳນົດ.

<u>ເງື່ອນໄຂກຳນົດຂອງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດທີ່ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງ</u>

ບຸກຄົນຜູ້ຮັບໃຊ້ເປັນຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມດ້ວຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງລາວ ຫຼື ຂອງນາງເອງຢູ່ໃນ:

- ຫຼັກການຂອງການຕັດສິນໃຈດ້ວຍຕົວເອງ:
- ຂະບວນການວາງແຜນເອົາຄົນເປັນໃຈກາງ; ແລະ,
- ຄວາມຮັບຜິດຊອບອື່ນອະທິບາຍໄວ້ຂ້າງເທິງພາຍໃຕ້ "ບົດບາດຂອງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ".

ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຄຸ້ມຄອງຈະກວດສອບວ່າ ຜູ້ທີ່ອາດຈະເປັນຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດເຮັດໄດ້ຕາມເງື່ອນໄຂກຳນົດການຝຶກອົບຮົມຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ຂ້າງເທິງ.

ບຸກຄົນຕໍ່ໄປນີ້ອາດຈະບໍ່ເຮັດໜ້າທີ່ເປັນຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງ:

- ຄົນຜູ້ທີ່ໃຫ້ການບໍລິການອື່ນແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຕາມ IPP ຂອງລາວ ຫຼື ຂອງນາງ;
- ຄົນຜູ້ທີ່ບຸກຄົນ/ໜ່ວຍງານຈ້າງເຮັດວຽກໃຫ້ການບໍລິການແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ;
- ພໍ່ແມ່ຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ເປັນຜູ້ເຍົາ; ຫຼື
- ຜົວ/ເມຍຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ.

<u>**ການເລືອກຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ**</u>

ຖ້າຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ SDP ເລືອກທີ່ຈະຈ້າງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍຄົນ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສຳລັບການບໍລິການເຫຼົ່ານັ້ນໄດ້ຖືກຕໍ່ລອງລະຫວ່າງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ ແລະ ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຖືກຈ່າຍຈາກງົບປະມານບຸກຄົນຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຕັດສິນໃຈວ່າ ພວກເຂົາຕ້ອງການການບໍລິການອັນໃດຈາກຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກ ແລະ ອາດຈະເລືອກທີ່ຈະໃຫ້ມີຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກຫຼາຍກ່ວາໜຶ່ງຄົນ ທີ່ເຮັດບົດບາດຕ່າງກັນ. ງົບປະມານຂອງບຸກຄົນຈະບໍ່ເພີ່ມຂຶ້ນເພື່ອເອົາໄປຈ່າຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ.

ຖ້າຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມເລືອກທີ່ຈະບໍ່ຈ້າງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ, ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມອາດຈະໃຊ້ຜູ້ປະສານງານການບໍລິການຂອງສູນປະຈຳພາກຂອງລາວ ຫຼື ນາງ ເພື່ອໃຫ້ການບໍລິການທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ຢູ່ພາຍໃຕ້ "ບົດບາດຂອງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ".

ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຄວນຈະເລືອກຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດກັບຜູ້ທີ່ພວກເຂົາຮູ້ສຶກສະດວກສະບາຍ ແລະ ຜູ້ທີ່ເຂົ້າໃຈຄວາມຕ້ອງການຂອງພວກເຂົາ ແລະ ຮູ້ຈັກຊຸມຊົນຂອງພວກເຂົາ. ເຖິງແມ່ນວ່າບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງມີການຢັ້ງຢືນຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດກໍ່ຕາມ, ຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການຝຶກອົບຮົມບາງຄົນອາດຈະອອກໃບຢັ້ງຢືນ ຫຼື ເອກະສານຄ້າຍຄືບາງອັນໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ສຳເລັດການຝຶກອົບຮົມ. ອັນນີ້ອາດຈະຊ່ວຍຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນການກວດສອບລະດັບຂອງການຝຶກອົບຮົມທີ່ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກໄດ້ຮັບ. ຕົວຢ່າງຄຳຖາມສຳພາດທີ່ໃຫ້ໃນລະຫວ່າງການແນະນຳ SDP ທີ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມອາດຈະນຳໃຊ້ ເພື່ອຊ່ວຍໃນການເລືອກຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ.

ຖ້າມີຄຳຖາມກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນນີ້, ກະລຸນາຕິດຕໍ່ຫາ sdp@dds.ca.gov.

ດ້ວຍຄວາມຮັກແພງ,

ລົງລາຍເຊັນເບື້ອງຕົ້ນໂດຍ:

JIM KNIGHT (ຈິມ ໄນ້)
ຜູ້ຊ່ວຍຮອງຫົວໜ້າພະແນກບໍລິການຊຸມຊົນ

ເອກະສານສອດມານຳ

ສຳເນົາສົ່ງ: ຜູ້ບໍລິຫານປະຈຳພາກ (Regional Center Administrators), ທີ່ປຶກສາຫົວໜ້າສູນປະຈຳພາກ (Regional Center Chief Counselors)
ຫົວໜ້າຝ່າຍບໍລິການຊຸມຊົນສູນປະຈຳພາກ (Regional Center Community Services Directors), ສະມາຄົມໜ່ວຍງານສູນປະຈຳພາກ (Association of Regional Center Agencies)
ສະພາຂອງລັດວ່າດ້ວຍຄວາມພິການດ້ານພັດທະນາການ (State Council on Developmental Disabilities)

ເອກະສານສອດມານຳ

ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດຈາກປະມວນກົດໝາຍສະຫວັດດີການ ແລະ ສະຖາບັນ (Welfare & Institutions (W&I) Code)

§4685.8(c)(2) "ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ" ໝາຍເຖິງບຸກຄົນທີ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມເລືອກ ແລະ ສັ່ງ ເຊິ່ງເປັນຜູ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ໃຫ້ການບໍລິການແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມອີງຕາມ IPP ຂອງລາວ ແລະ ນາງ ແລະ ບໍ່ຖືກຈ້າງເຮັດວຽກໂດຍບຸກຄົນທີ່ໃຫ້ການບໍລິການແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ. ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດອາດຈະຊ່ວຍຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມເຮັດການຕັດສິນໃຈໃຊ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບງົບປະມານບຸກຄົນ ແລະ ໃນການຊອກຫາ, ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການປະສານງານການບໍລິການ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນທີ່ເປັນໄປຕາມ IPP ຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ. ລາວ ຫຼື ນາງພ້ອມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການກຳນົດຄວາມຕ້ອງການທັນທີ ແລະ ໄລຍະຍາວ, ການສ້າງທາງເລືອກ ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຕາມຄວາມຕ້ອງການເຫຼົ່ານັ້ນ, ການນຳພາ, ການເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ/ຫຼື ການສະໜັບສະໜູນໃນນາມຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຢູ່ໃນຂະບວນການວາງແຜນເອົາຄົນເປັນໃຈກາງ ແລະ ການສ້າງ IPP; ແລະ ຮັບເອົາການບໍລິການ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນທີ່ກຳນົດ.
ຖ້າມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດແມ່ນຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຈະໄດ້ຈ່າຍຈາກງົບປະມານບຸກຄົນຂອງລາວ ຫຼື ຂອງນາງ. ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດຈະໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມໃນດ້ານຫຼັກການຂອງການຕັດສິນໃຈດ້ວຍຕົວເອງ, ຂະບວນການວາງແຜນເອົາຄົນເປັນໃຈກາງ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບອື່ນໆທີ່ອະທິບາຍໄວ້ຢູ່ໃນວັກນີ້ດ້ວຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງລາວ ຫຼື ຂອງນາງເອງ.

§4685.8(d)(3)(F) ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມອາດຈະໃຊ້ການບໍລິການຂອງຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດຕາມທາງເລືອກຂອງລາວ ຫຼື ຂອງນາງເອງ ເພື່ອຈຸດປະສົງຂອງການໃຫ້ການບໍລິການ ແລະ ການເຮັດໜ້າທີ່ຕາມທີ່ໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ຢູ່ໃນວັກທີ (2) ຂອງຂໍ້ຍ່ອຍ (c). ຖ້າຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມເລືອກທີ່ຈະບໍ່ໃຊ້ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກເອກະລາດ, ລາວ ຫຼື ນາງອາດຈະໃຊ້ຜູ້ປະສານງານການບໍລິການຂອງສູນປະຈຳພາກຂອງລາວ ຫຼື ນາງ ເພື່ອໃຫ້ການບໍລິການ ແລະ ການເຮັດໜ້າທີ່ຕາມທີ່ໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ຢູ່ໃນວັກທີ (2) ຂອງຂໍ້ຍ່ອຍ (c).